

Seguridad de los opioides recetados

Prescription Opioid Safety

Los opioides recetados (también llamados “narcóticos”) conllevan graves riesgos de adicción y sobredosis, en especial cuando se toman durante mucho tiempo.

IMPORTANTE:

IT IS IMPORTANT THAT YOU:

Supervise siempre a los niños y adolescentes cuando haya medicamentos cerca.
No permita que los niños y adolescentes tomen solos los opioides.

USO SEGURO DE LOS OPIOIDES

SAFE USE OF OPIOIDS:

1. Recuerde siempre que los opioides son analgésicos potentes. Deben utilizarse con moderación.
2. Administre el opioide tal cual se lo indicaron. Hable con el médico antes de hacer cualquier cambio.
3. Use una cuchara o taza medidora de medicamentos precisa.
4. Nunca se deben triturar, cortar, masticar ni disolver los opioides de acción prolongada.
5. No comparta estos medicamentos con otra persona.
6. Consulte al médico antes de administrar cualquier otro medicamento.
7. Conserve los opioides en su envase original.
8. No se deben consumir alcohol ni drogas ilegales, ni manejar maquinaria (conducir vehículos) mientras se tomen opioides.

Los analgésicos pueden provocar efectos secundarios graves e, incluso, mortales.

Efectos secundarios frecuentes	Cuándo llamar al médico	Llamar al 911
Náuseas y vómitos	Confusión	Dificultad para respirar
Estreñimiento	Problemas de dicción	Imposibilidad para mantenerse despierto
Picazón	Tropezos al caminar	Imposibilidad de hablar normalmente
Sequedad en la boca		
Mareos o somnolencia		

TRATAMIENTO SEGURO DEL DOLOR CON OPIOIDES, MEDICAMENTOS Y TERAPIAS ALTERNATIVAS

SAFE PAIN MANAGEMENT USING OPIOIDS, ALTERNATIVE MEDICATIONS AND THERAPIES

El médico decidirá qué medicamento es el más adecuado para aliviar el dolor. Si su hijo tiene menos de seis meses, NO le dé ibuprofeno. Independientemente de la edad del niño, puede administrarle acetaminofeno. Estos medicamentos también se conocen con otros nombres:

Acetaminofeno: Tylenol®

Ibuprofeno: Motrin® o Advil®

Es posible que le recomienden o receten otros analgésicos. Según las conclusiones de algunos estudios, tomar acetaminofeno e ibuprofeno las 24 horas del día (juntos cada 6 horas o alternándolos cada 3 horas) puede controlar el dolor de manera eficaz con menos efectos secundarios que si se administran opioides.

INFÓRMESE SOBRE LOS MEDICAMENTOS QUE TOMA SU HIJO PARA EVITAR DAÑOS

KNOW YOUR CHILD'S MEDICINES TO PREVENT HARM

Muchos analgésicos y antigripales recetados y de venta libre contienen acetaminofeno (Tylenol®) o ibuprofeno (Motrin®). Tomarlos con otros medicamentos puede causar una sobredosis o una mala reacción. Consulte al médico o farmacéutico antes de administrar cualquier medicamento que los contenga.

Combinados cada seis horas:

Administre acetaminofeno e ibuprofeno *juntos* cada seis horas.



A las 12:00 p. m.: Administre acetaminofeno e ibuprofeno.

Espere seis horas.

A las 6:00 p. m.: Vuelva a administrar ambos medicamentos.



Alternando cada tres horas:

Alterne acetaminofeno con ibuprofeno cada tres horas.



A las 12:00 p. m.: Administre acetaminofeno.

A las 3:00 p. m.: Administre ibuprofeno.

A las 6:00 p. m.: Administre acetaminofeno.

©2019 Cook Children's Health Care System y empresas afiliadas. Manejo del dolor y medicina del dolor.

Existen numerosas opciones para controlar el dolor: aplicar frío o calor, elevar la zona (si es posible), hacer masajes, distraerse, reducir el estrés e, incluso, la comida y los líquidos pueden ayudar. El niño debe beber mucha agua, limitar los refrescos y no saltarse comidas; si tiene náuseas, se le deben ofrecer comidas más pequeñas y frecuentes. Si necesita ayuda para controlar el dolor, pida al médico, al personal de enfermería o al farmacéutico algunos recursos o sugerencias.

ALMACENAMIENTO SEGURO DE LOS OPIOIDES

SAFE STORAGE OF OPIOIDS

1. Guarde los opioides en un lugar fresco y seco.
2. Guárdelos en un lugar fuera del alcance y de la vista de los niños y las mascotas.
3. La forma más segura de guardarlos es en una caja con llave o en una caja fuerte. Como padre o tutor, usted es responsable de proteger al niño de una sobredosis accidental o intencional controlando el acceso a estos medicamentos.

ELIMINACIÓN SEGURA DE LOS OPIOIDES

SAFE STORAGE OF OPIOIDS

Es muy importante desechar correctamente los opioides. Pueden ser peligrosos si los niños o las mascotas los ingieren. También llaman la atención de los ladrones.

1. Puede devolver cualquier medicamento no utilizado en la farmacia ambulatoria de Le Bonheur Children's Hospital, en el área de consultorios externos, ubicada en planta baja.
2. Pregunte en la farmacia si tienen un buzón de devolución.
3. Visite https://www.deadiversion.usdoj.gov/drug_disposal/index.html para obtener más información.
4. Llame a la empresa local de gestión de residuos para ver si tienen un programa de devolución de medicamentos.
5. La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) recomienda tirar siempre los parches sobrantes o usados por el inodoro. Dóblelos por la mitad para que los lados con pegamento queden juntos, apriete el botón y lávese las manos de inmediato.